

## РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

### ЗАКОНЫ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
22 декабря 2011 г. № 326-З

#### **2/1878** О внесении изменений и дополнений в некоторые законы Республики Беларусь

(26.12.2011)

Принят Палатой представителей  
Одобен Советом Республики

28 ноября 2011 года  
8 декабря 2011 года

**Статья 1.** Внести в Закон Республики Беларусь от 26 ноября 1992 года «Об охране окружающей среды» в редакции Закона Республики Беларусь от 17 июля 2002 года (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1993 г., № 1, ст. 1; Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2002 г., № 85, 2/875; 2006 г., № 6, 2/1177; № 107, 2/1235; 2007 г., № 147, 2/1335; 2008 г., № 1, 2/1395; № 275, 2/1541; 2009 г., № 161, 2/1584; 2010 г., № 120, 2/1679) следующие изменения и дополнения:

1. Абзац двадцать третий статьи 4 изложить в следующей редакции:

«обеспечения пропаганды знаний в области охраны окружающей среды и природопользования и формирования экологической культуры;».

2. Абзац тринадцатый статьи 7 изложить в следующей редакции:

«пропаганда знаний в области охраны окружающей среды и природопользования и формирование экологической культуры;».

3. В статье 9:

абзац двадцать шестой исключить;

абзацы двадцать седьмой и двадцать восьмой считать соответственно абзацами двадцать шестым и двадцать седьмым.

4. В части второй статьи 10:

из абзаца десятого слова «использованием природных ресурсов и» исключить;

абзац тридцать пятый изложить в следующей редакции:

«организует пропаганду знаний в области охраны окружающей среды и природопользования и формирование экологической культуры;».

5. Абзац тринадцатый части второй статьи 11 изложить в следующей редакции:

«участвуют в формировании экологической культуры;».

6. Из части третьей статьи 16 слова «специального разрешения (лицензии),» исключить.

7. Статью 38 изложить в следующей редакции:

**«Статья 38. Требования в области охраны окружающей среды при ликвидации юридического лица или прекращении деятельности индивидуального предпринимателя**

При ликвидации юридического лица или прекращении деятельности индивидуального предпринимателя, в том числе вследствие признания их экономически несостоятельными (банкротами), осуществляющих деятельность, связанную с вредным воздействием на окружающую среду, в обязательном порядке проводятся экологический аудит и оценка вреда, причиненного окружающей среде в результате деятельности таких юридического лица или индивидуального предпринимателя, принимаются меры по возмещению вреда, причиненного окружающей среде, а также разрабатываются и осуществляются мероприятия по восстановлению окружающей среды в соответствии с законодательством Республики Беларусь.».

8. В статье 54:

название статьи и часть вторую после слов «приватизации предприятий» дополнить словами «как имущественных комплексов государственных унитарных предприятий»;

часть первую изложить в следующей редакции:

«При приватизации оказывающих вредное воздействие на окружающую среду предприятий как имущественных комплексов государственных унитарных предприятий обеспечиваются проведение мероприятий по охране окружающей среды и возмещение вреда, причиненного окружающей среде.».

9. Абзац шестой части второй статьи 74 после слов «(лицензий)» и «их действия» дополнить соответственно словами «на осуществление деятельности, связанной с воздействием на окружающую среду» и «либо аннулирования».

10. Статью 75 изложить в следующей редакции:

**«Статья 75. Образование в области охраны окружающей среды и природопользования»**

Образование граждан в области охраны окружающей среды и природопользования обеспечивается путем включения в учебно-программную документацию образовательных программ основ знаний в области охраны окружающей среды и природопользования.»

11. Из части второй статьи 77 слово «образования,» исключить.

12. Абзац восьмой части первой статьи 88 изложить в следующей редакции:

«вносить представление в лицензирующий орган о приостановлении действия специального разрешения (лицензии) в случаях, установленных законодательными актами Республики Беларусь;».

13. Часть четвертую статьи 97 изложить в следующей редакции:

«При приватизации предприятий как имущественных комплексов государственных унитарных предприятий, а также в иных случаях, установленных настоящим Законом и другими законодательными актами Республики Беларусь, в обязательном порядке проводится экологический аудит в соответствии с законодательством Республики Беларусь.»

**Статья 2.** Внести в Закон Республики Беларусь от 6 июля 1993 года «Об именных приватизационных чеках Республики Беларусь» (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1993 г., № 25, ст. 305; Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2006 г., № 26, 2/1198; № 107, 2/1235) следующие изменения:

1. В части первой статьи 4 слова «статье 4 Закона Республики Беларусь «О разгосударствлении и приватизации государственной собственности в Республике Беларусь» заменить словами «абзаце третьем статьи 1 Закона Республики Беларусь от 19 января 1993 года «О приватизации государственного имущества и преобразовании государственных унитарных предприятий в открытые акционерные общества» (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1993 г., № 7, ст. 41; Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2010 г., № 184, 2/1724)».

2. Из части первой статьи 7 второе предложение исключить.

3. В статье 10:

части четвертую и шестую исключить;

части пятую и седьмую считать соответственно частями четвертой и пятой.

4. В части первой статьи 11:

в абзаце первом слова «имеющие право владения» заменить словом «владеющие»;

в абзаце втором слово «пятой» заменить словом «четвертой»;

из абзаца четвертого слова «, имеющих специальное разрешение (лицензию) на осуществление профессиональной и биржевой деятельности по ценным бумагам» исключить;

абзац шестой изложить в следующей редакции:

«завещать чеки в установленном законодательством Республики Беларусь порядке. Приватизационные чеки «Имущество» используются владельцами при приобретении в собственность объектов приватизации государственного имущества в соответствии с законодательством о приватизации.»

5. Часть первую статьи 13 изложить в следующей редакции:

«Государство гарантирует владельцам приватизационных чеков свободу распоряжения ими и использование их в соответствии с настоящим Законом и иными актами законодательства.»

**Статья 3.** Внести в Закон Республики Беларусь от 8 ноября 1994 года «Об аудиторской деятельности» в редакции Закона Республики Беларусь от 18 декабря 2002 года (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1994 г., № 35, ст. 573; Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2003 г., № 2, 2/913; 2006 г., № 107, 2/1235; 2007 г., № 157, 2/1337) следующие изменения:

1. Абзац четырнадцатый части второй статьи 2 изложить в следующей редакции:

«получению дополнительного образования взрослых в соответствии с законодательством об образовании.»

2. В статье 6:

часть первую исключить;

части вторую–четвертую считать соответственно частями первой–третьей.

3. В части первой статьи 18 слова «профессиональной подготовке» заменить словом «образованию».

4. В статье 19:

абзац второй части третьей изложить в следующей редакции:

«высшее экономическое и (или) юридическое образование;»;

часть четвертую изложить в следующей редакции:

«Аудитор обязан не реже одного раза в два года начиная с года, следующего за годом получения квалификационного аттестата аудитора, проходить повышение квалификации.».

5. В части первой статьи 22:

абзац пятый исключить;

абзац шестой считать абзацем пятым.

6. Абзац четвертый статьи 23 исключить.

**Статья 4.** Внести в Закон Республики Беларусь от 7 декабря 1998 года «О свободных экономических зонах» в редакции Закона Республики Беларусь от 10 ноября 2008 года (Ведамасці Нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь, 1999 г., № 1, ст. 2; Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2008 г., № 275, 2/1545) следующие изменения:

1. Из абзаца четвертого статьи 1 слова «устанавливающих особый режим налогообложения и иного регулирования и» исключить.

2. Абзац тринадцатый части второй статьи 5 изложить в следующей редакции:

«деятельность, связанная с трудоустройством граждан Республики Беларусь, иностранных граждан, лиц без гражданства, постоянно проживающих в Республике Беларусь, за границей.».

3. Статью 23 изложить в следующей редакции:

**«Статья 23. Особенности налогообложения в свободной экономической зоне**

Особенности налогообложения в свободной экономической зоне устанавливаются в соответствии с Налоговым кодексом Республики Беларусь, другими законами Республики Беларусь и (или) актами Президента Республики Беларусь, международными договорами Республики Беларусь.».

4. В части второй статьи 26 слова «найма иностранных граждан и лиц без гражданства» заменить словами «привлечения иностранной рабочей силы».

**Статья 5.** Внести в Закон Республики Беларусь от 6 января 1999 года «О железнодорожном транспорте» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 1999 г., № 4, 2/12; 2004 г., № 120, 2/1054) следующие изменения:

1. Часть первую статьи 12 изложить в следующей редакции:

«Государственная поддержка железнодорожного транспорта общего пользования реализуется как комплекс правовых, административных, финансово-экономических и иных мер в соответствии с законодательными актами Республики Беларусь.».

2. Статью 15 исключить.

3. В статье 38 слова «профессиональную подготовку, необходимую» заменить словами «образование, необходимое».

**Статья 6.** Внести в Кодекс торгового мореплавания Республики Беларусь от 15 ноября 1999 года (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 1999 г., № 90, 2/96; 2006 г., № 107, 2/1235; 2007 г., № 305, 2/1398; 2010 г., № 17, 2/1661) следующие изменения:

1. Пункт 6 статьи 7 исключить.

2. В статье 31:

часть третью исключить;

часть четвертую считать частью третьей.

3. Статью 32 исключить.

4. Часть вторую статьи 38 исключить.

5. Из части первой статьи 79 слова «или специального разрешения (лицензии), выданного коммерческой организации,» исключить.

6. В статье 244:

часть седьмую исключить;

часть восьмую считать частью седьмой.

**Статья 7.** Внести в Закон Республики Беларусь от 25 ноября 1999 года «О туризме» в редакции Закона Республики Беларусь от 9 января 2007 года (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 1999 г., № 95, 2/101; 2007 г., № 15, 2/1303; 2010 г., № 158, 2/1691) следующие изменения:

1. В части второй статьи 2<sup>1</sup> слова «обучение и повышение квалификации руководителей и специалистов» заменить словами «получение образования руководителями и специалистами».

2. Статью 12 исключить.

3. Из абзаца третьего части третьей статьи 17 слова «включая данные о специальном разрешении (лицензии) на осуществление туристической деятельности,» исключить.

**Статья 8.** Внести в Лесной кодекс Республики Беларусь от 14 июля 2000 года (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2000 г., № 70, 2/195; 2004 г., № 39, 2/1020; 2006 г., № 106, 2/1229; № 107, 2/1235; № 122, 2/1259; 2008 г., № 3, 2/1396; № 275, 2/1541) следующие изменения:

1. В статье 12:

абзац восьмой исключить;

абзацы девятый–восемнадцатый считать соответственно абзацами восьмым–семнадцатым.

2. Статью 15 изложить в следующей редакции:

#### **«Статья 15. Школьные лесничества»**

Школьные лесничества являются объединениями по интересам и создаются при реализации образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи в целях воспитания у учащихся любви и бережного отношения к природе, расширения и углубления знаний в области биологии и других естественных наук.

Школьные лесничества оказывают помощь юридическим лицам, ведущим лесное хозяйство, в проведении мероприятий по охране лесов, участвуют в посадке и посеве леса, выращивании посадочного материала, сборе лекарственного растительного сырья, грибов, ягод, семян древесных и кустарниковых пород, охране и подкормке диких зверей и птиц и т.п.

Школьные лесничества осуществляют свою деятельность в соответствии с законодательством Республики Беларусь об образовании, в том числе в соответствии с положением об учреждении дополнительного образования детей и молодежи или его виде, утверждаемым Советом Министров Республики Беларусь или уполномоченным им органом.»

3. В абзаце седьмом части первой статьи 36, частях четвертой и пятой статьи 41 и статье 61 слова «учебно-опытных» и «учебно-опытного» заменить соответственно словами «образовательных» и «образовательного».

4. Из названия главы 10 слово «Лицензирование.» исключить.

5. Статью 38 исключить.

6. В статье 43:

часть третью исключить;

части четвертую–восьмую считать соответственно частями третьей–седьмой;

в части четвертой слово «четвертой» заменить словом «третьей».

7. Из части первой статьи 45 второе предложение исключить.

8. Из абзаца третьего части первой статьи 49 слова «, лицензионных требований и условий» исключить.

9. В части первой статьи 50:

из абзаца четвертого слова «, лицензионных требований и условий» исключить;

абзац двенадцатый исключить;

абзац тринадцатый считать абзацем двенадцатым.

10. Из абзаца четвертого части первой статьи 51 слова «, а также прекращения действия специального разрешения (лицензии) в соответствии с законодательством Республики Беларусь» исключить.

11. В названии главы 18 слово «учебных» заменить словом «образовательных».

**Статья 9.** Внести в Закон Республики Беларусь от 19 июля 2000 года «О мерах по предотвращению легализации доходов, полученных преступным путем, и финансирования террористической деятельности» в редакции Закона Республики Беларусь от 11 декабря 2005 года (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2000 г., № 75, 2/201; 2005 г., № 196, 2/1165; 2007 г., № 305, 2/1397; 2010 г., № 147, 2/1684) следующие изменения:

1. Абзац тринадцатый части пятой статьи 1 изложить в следующей редакции:

«организаторы азартных игр;».

2. Абзац шестой части первой статьи 16 изложить в следующей редакции:

«Министерство по налогам и сборам Республики Беларусь – за организаторами азартных игр;».

**Статья 10.** Внести в Закон Республики Беларусь от 6 июня 2001 года «О перевозке опасных грузов» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2001 г., № 56, 2/775; 2006 г., № 107, 2/1235) следующие изменения:

1. В части второй статьи 7:

абзац шестой исключить;

абзац седьмой считать абзацем шестым.

2. В статье 22:

в названии статьи слова «Специальная подготовка» заменить словом «Подготовка»;

в тексте статьи слова «специальную подготовку в порядке, установленном актами законодательства» заменить словами «подготовку в порядке, устанавливаемом Министерством по чрезвычайным ситуациям».

**Статья 11.** Внести в Закон Республики Беларусь от 12 ноября 2001 года «Об охране озонового слоя» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2001 г., № 107, 2/805; 2006 г., № 107, 2/1235; 2007 г., № 147, 2/1335) следующие изменения:

1. Из абзаца пятого статьи 6 слова «использованием природных ресурсов и» исключить.
2. В статье 9:  
из абзаца четвертого слова «налоговых и иных» исключить;  
абзац пятый исключить;  
абзац шестой считать абзацем пятым.

3. В абзаце втором статьи 12 слова «условий, указанных в специальном разрешении (лицензии)» заменить словами «лицензионных требований и условий».

**Статья 12.** Внести в Закон Республики Беларусь от 19 июля 2005 года «Об электросвязи» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2005 г., № 122, 2/1142) следующие изменения:

1. Часть шестую статьи 30 изложить в следующей редакции:

«Присвоение (назначение) радиочастот или радиочастотных каналов для радиоэлектронных средств гражданского назначения осуществляется Государственной инспекцией Республики Беларусь по электросвязи Министерства связи и информатизации Республики Беларусь на основании заявлений юридических лиц, индивидуальных предпринимателей или граждан, а в случае использования радиочастотного спектра для оказания услуг, составляющих лицензируемую деятельность в области связи, – на основании заявлений юридических лиц или индивидуальных предпринимателей, имеющих специальное разрешение (лицензию) на деятельность в области связи с указанием соответствующей составляющей данный лицензируемый вид деятельности услуги.»

2. Абзац третьей части третьей статьи 32 изложить в следующей редакции:

«прекращение действия или аннулирование специального разрешения (лицензии) на деятельность в области связи – при использовании радиочастотного спектра для оказания услуг, составляющих лицензируемую деятельность в области связи;»

**Статья 13.** Абзац четырнадцатый части первой статьи 1 Закона Республики Беларусь от 20 июля 2006 года «О лекарственных средствах» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2006 г., № 122, 2/1258; 2009 г., № 148, 2/1579) изложить в следующей редакции:

«Надлежащая аптечная практика – совокупность правил по аптечному изготовлению лекарственных средств, контролю за качеством, сроку годности, упаковке и маркировке, условиям хранения, реализации лекарственных средств, обеспечивающих и гарантирующих их качество и доступность, а также по классификации аптек на категории;»

**Статья 14.** Внести в Закон Республики Беларусь от 14 июля 2008 года «О геодезической и картографической деятельности» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2008 г., № 175, 2/1493) следующие изменения:

1. Из абзаца пятнадцатого статьи 1 слова «и которая имеет специальное разрешение (лицензию) на осуществление геодезической и картографической деятельности» исключить.

2. В статье 2:  
часть шестую исключить;  
часть седьмую считать частью шестой.

3. Из части третьей статьи 9 слова «, имеющими специальное разрешение (лицензию) на осуществление геодезической и картографической деятельности в случаях, предусмотренных законодательством о лицензировании» исключить.

4. В части второй статьи 26:  
абзац третий исключить;  
абзацы четвертый–восьмой считать соответственно абзацами третьим–седьмым.

**Статья 15.** Внести в Закон Республики Беларусь от 30 июля 2008 года «Об использовании атомной энергии» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2008 г., № 187, 2/1523) следующие изменения:

1. В части второй статьи 11 слова «о квалификации, уровне образования, подготовке и переподготовке» заменить словами «к образованию».

2. В части первой статьи 29 слова «проводить специальное обучение работников (персонала), которым предстоит выполнять обязанности» заменить словами «реализовывать образовательную программу обучения в организациях для подготовки работников (персонала) к выполнению обязанностей».

3. В статье 32:  
абзац четырнадцатый части второй изложить в следующей редакции:

«подбор, подготовку, переподготовку и повышение квалификации работников (персонала), а также поддержание их необходимой численности;»

в части четвертой слова «либо прекращении действия» заменить словами «, прекращении действия либо аннулировании».

**Статья 16.** Совету Министров Республики Беларусь в трехмесячный срок: обеспечить приведение актов законодательства в соответствие с настоящим Законом; принять иные меры по реализации положений настоящего Закона.

**Статья 17.** Настоящий Закон вступает в силу через три месяца после его официального опубликования, за исключением настоящей статьи и статьи 16, которые вступают в силу со дня официального опубликования настоящего Закона.

Президент Республики Беларусь

А.Лукашенко

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
22 декабря 2011 г. № 327-З

**2/1879**  
(26.12.2011)

**О ратификации Протокола между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о воздушном сообщении от 16 ноября 1995 года**

*Принят Палатой представителей  
Одобен Советом Республики*

*6 декабря 2011 года  
8 декабря 2011 года*

Ратифицировать Протокол между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о воздушном сообщении от 16 ноября 1995 года, подписанный в г. Минске 18 мая 2011 года.

Президент Республики Беларусь

А.Лукашенко

**ПРОТОКОЛ**

**между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о воздушном сообщении от 16 ноября 1995 года**

Правительство Республики Беларусь и Правительство Республики Армения (далее – Договаривающиеся Стороны)

в целях внесения изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Армения о воздушном сообщении от 16 ноября 1995 года (далее – Соглашение);

для дальнейшего расширения взаимовыгодного сотрудничества в области гражданской авиации

договорились о нижеследующем:

1. В пункте 2 статьи 12 Соглашения исключить предложение: «Эти суммы не будут подвергаться какому-либо налогообложению, кроме общепринятых выплат, взимаемых банками за осуществление конвертации и переводов.».

2. Дополнить статью 12 пунктом 4 следующего содержания:

«4. Во избежание двойного налогообложения Договаривающиеся Стороны обязуются не подвергать никаким обложениям суммы доходов и выручки, полученные от эксплуатации воздушных судов при международных перевозках, которые осуществляются назначенным авиапредприятием другой Договаривающейся Стороны.».

3. Дополнить подпункт в) пункта 1 статьи 5 после слов «настоящим Соглашением» словами «, а также стандарты по безопасности».

4. Дополнить Соглашение статьей 14а «Безопасность полетов» в следующей редакции:

**«Статья 14а**

**Безопасность полетов**

1. Каждая Договаривающаяся Сторона может в любое время запросить у другой Договаривающейся Стороны проведение консультаций относительно стандартов по безопасности полетов в отношении экипажа, воздушного судна или его эксплуатации, принятых другой Договаривающейся Стороной. Такие консультации должны состояться в течение 30 (тридцати) дней со дня получения такого запроса.

2. Если в результате проведения таких консультаций одна Договаривающаяся Сторона придет к выводу, что другая Договаривающаяся Сторона недостаточно соблюдает и применяет в любой такой области минимальные стандарты по безопасности полетов, установленные на данный период в соответствии с Конвенцией, первая Договаривающаяся Сторона должна уведомить другую Договаривающуюся Сторону о своих выводах и мерах, необходимых для поддержания таких минимальных стандартов, а другая Договаривающаяся Сторона должна

предпринять необходимые корректирующие действия. Невыполнение другой Договаривающейся Стороной необходимых действий в течение 15 (пятнадцати) или более дней согласно договоренности является основанием для применения подпункта в) пункта 1 статьи 5 в отношении приостановления пользования правами на выполнение полетов.

3. В соответствии со статьей 16 Конвенции также определено, что любое воздушное судно, эксплуатируемое назначенным авиапредприятием или авиапредприятиями одной Договаривающейся Стороны по маршрутам на территорию или с территории другой Договаривающейся Стороны, во время его пребывания на территории другой Договаривающейся Стороны может быть подвергнуто инспекции уполномоченными представителями этой другой Договаривающейся Стороны (инспекция на месте стоянки) при условии, что это не приведет к необоснованной задержке воздушного судна. Несмотря на обязательства, указанные в статье 33 Конвенции, целью такой инспекции является проверка срока действия документов на воздушное судно, свидетельства экипажа, а также состояния воздушного судна и его оборудования на соответствие действующим стандартам, установленным Конвенцией.

4. Если любая инспекция на месте стоянки или ряд таких инспекций вызывают серьезную озабоченность:

- а) несоответствием состояния воздушного судна либо условий его эксплуатации минимальным стандартам, установленным на данный период в соответствии с Конвенцией, или
- б) недостаточно эффективным соблюдением и применением стандартов безопасности, установленным на данный период в соответствии с Конвенцией, то в этом случае Договаривающаяся Сторона, выполняющая инспекцию в целях реализации статьи 33 Конвенции, вправе сделать выводы, что требования, согласно которым были выданы или признаны действительными сертификат или лицензии на это воздушное судно, либо экипажу воздушного судна, или требования к его эксплуатации не соответствуют установленным на данный период минимальным стандартам согласно Конвенции.

5. Если в доступе в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи для целей проведения инспекции на месте стоянки воздушного судна, эксплуатируемого авиапредприятием одной Договаривающейся Стороны, отказано представителем данного авиапредприятия, другая Договаривающаяся Сторона вправе сделать выводы, что серьезная озабоченность, как указано в пункте 4 настоящей статьи, имеет место, и дать заключение согласно этому пункту.

6. Каждая Договаривающаяся Сторона сохраняет за собой право приостановить или изменить разрешение на выполнение полетов авиапредприятием другой Договаривающейся Стороны, если в результате инспекции или ряда инспекций на месте стоянки воздушного судна, отказа в доступе для инспекции на месте стоянки воздушного судна, консультации или иных мер приходит к заключению о необходимости принятия немедленных действий для обеспечения безопасности эксплуатации авиалинии.

7. Любые действия одной из Договаривающихся Сторон в соответствии с пунктами 2 или 6 настоящей статьи будут прекращены сразу после устранения оснований для принятия таких действий.».

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения последней из нот, которыми Договаривающиеся Стороны известят друг друга по дипломатическим каналам о выполнении необходимых внутригосударственных процедур.

Настоящий Протокол заключается на период действия Соглашения.

Совершено в городе Минске 18 мая 2011 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и армянском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий относительно толкования настоящего Протокола предпочтение отдается тексту на русском языке.